

Innovation, Sciences et Développement économique Canada Mesures Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION  $\mathbf{AM-6168C}$ 

#### NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

## AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

#### TYPE OF DEVICE

### **TYPE D'APPAREIL**

**Electronic Indicating Element** 

Dispositif indicateur électronique

**APPLICANT** 

**REQUÉRANT** 

Rice Lake Weighing Systems 230 West Coleman street Rice Lake, WI, 54868 USA / É.U.

**MANUFACTURER** 

**FABRICANT** 

Rice Lake Weighing Systems 230 West Coleman street Rice Lake, WI, 54868 USA / É.U.

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

TracerAV2

USE	USAGE
☐ General Use	☐ Usage général
☐ Restricted Use	☐ Usage restreint



# SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

# SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "**X**" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [],  $d \neq e$ .  $E_{max}$ : load cell capacity PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

**REMARQUE**: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

# PARTIE 2 - Identification du (des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un «C» (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un «M» (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe **« X »** indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe **« --- »** indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d'est entre [],  $d \neq e$ .

E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

**AM-6168C** 

# SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

# PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	$\mathbf{E}_{max}$	e [d]	n <sub>max</sub>	e <sub>min</sub>	Тетр.
TracerAV2	M	III				10 000		-10 °C to / à 40 °C

 $Meaning \ of the \ codes \ used \ in \ model \ numbers \ and \ other \ information \ / \ Signification \ des \ codes \ utilisés \ dans \ le \ numéro \ de \ modèle \ et \ autres \ informations.$ 

Page 3 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

**AM-6168C** 

### **SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" in dicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

### **SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**

### PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole «X» qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole «---» signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

# PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models/Modèles →	TracerAV2		
General / Générales			
Material / Matériel	Metal/Métal		
Power Supply / Alimentation électrique  ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.ac.c.	③ 100 – 240 V AC-DC adapter / Adaptateur 100 – 240 V c.ac.c.		
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	02		
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	•		
Integrated Printer/Imprimante intégrée			
Signal received / Signal reçu  ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	•		
Markings/Marquages	Adhesive "VOID" label / Étiquette a dhésive « VOID »		
	The maximum capacity and the division size 'e' must be marked near the display at the initial examination. / La capacité maximale et la valeur de l'échelon 'e' doivent être marquées à côté de l'afficheur à l'examen initial.		
Metro	ological Functions / Fonctions métrologiques		
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ)  ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial(IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	①③④		

Page 4 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION  $\pmb{AM\text{-}6168C}$ 

## $SECTION 3-TABLE\,2-Indicating\,Element\,Features\,(Continued)$

# PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	TracerAV2	
Tare (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable		
Price Computation / Calcul des prix  ① \$/kg \$/lb ②  ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④		
Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie		
Sleep Mode / Mode sommeil  ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt		
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations:		
Opera	tor's Display / Afficheur destiné à l'opérateur	
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1	
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres  ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① LCD/ACL - 7 digits/chiffres - 7 segments	
Units of measure/ Unités de mesure	kg, lb	
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques  ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	②③④ ⑩ : Gross / Brut	

Page 5 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

## **SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)**

# PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	TracerAV2	
Customer's Display/ Afficheur destiné aux clients		
NA / s.o.		
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
Total Number of Keys/ Nombre total de touches	5	
Numeric Keypad / Clavier numérique		
Zero Key / Touche zéro	X	
Tare Key / Touche de tare		
Selection Key / Touche de sélection  ① Gross Mode / Mode brut→ Net  ② Gross Mode / Mode brut→ Net→ Tare		
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	X	
Range Selection / Sélection de l'étendue		
<ul> <li>① Weighing Element Selection         (Multiplex) / Sélection du dispositif         peseur (Multiplex)</li> <li>② Multiple Weight Indications /         Indications de poids multiples</li> <li>③ Summing / Sommation</li> </ul>		
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:		

## **SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**

# PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	TracerAV2	
General / Générales		
NA / s.o.		

Page 6 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

# $\begin{tabular}{ll} SECTION 4-Sealing of Calibration and Configuration \\ Parameters \end{tabular}$

# PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models/Modèles →	TracerAV2		
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé  ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	① and ②		
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories  ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	① Category 2 / Catégorie 2: The device has remote calibration and configuration capability but access is restricted through a wire seal and two event counters. / Il est possible d'étalonner ou de configurer l'appareil à distance, mais l'accès à cette fonction est restreint par l'entremise d'une sceau en fil et deux compteurs d'événements métrologiques.		
Method of Sealing/Méthode de scellage  ① Wire and Seal/Fil et sceau ② Paper Seal/Sceau papier ③ Event Counters/Compteurs d'événements ④ Event Logger/Enregistreur d'événements ⑤ Other/Autre	① A wire seal is passed though 3 drilled head screws, preventing access to the calibration switch. The physical seal is located on the module containing the A/D board. / Un sceau en fil est passe partrois vis a têtes percées qui interdit l'accès à l'interrupteur d'étalonnage. Le sceau se trouve sur la module contenant le carte A/N. ③ Event counters can be accessed using the instructions below. / Les compteurs d'évènements peuvent être accéder en suivant les instruction en dessous.		
1. Press → RUd E displays. 2. Press → Lru displays. 3. Press → Lru displays. 4. Press → LRL br displays. 5. Press → LRL br displays. 6. Press → LRL br displays. 7. Press → Lanf G displays. 7. Press → Lanf G displays. 8. Press → Lanf G displays. 9. The audit trail configuration count	5. Appuyez  6. Appuyez  6. Appuyez  6. Appuyez  6. Appuyez		

Page 7 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

# SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

# PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models/Modèles →	TracerAV2
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	S Accumulation While the function S can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Mea surement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Bien que la fonction S puisse être utilisée dans des transactions commerciales, elles n'a pas été évaluées par Mesures Canada et n'est pas couvertes par le présent avis d'approbation.  S Other / Autre The components that comprise this electronic indicating element are inseparable and must be marked with the approval number, the component(s) model number(s) and a distinct serial number and must conform to Section 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. / Les composantes qui forment cet cet indicateur électronique sont inséparables et doivent être marquées du numéro d'approbation, du/des numéro(s) de la/des modèle du composant(s), d'un numéro de série distinct, et doivent être conformes aux parties 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

### **SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

The approved device is an electronic indicating element that, when interfaced with an approved and compatible electronic weighing and load receiving element, forms a weighing device.

This device is not to be used for direct sales.

### **SECTION 7 - Terms and Conditions**

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

#### PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation

L'appareil approuvé est un dispositif indicateur électronique qui forme un appareil de pesage lorsqu'il est relié à un dispositif peseur et récepteur de charge électronique approuvé et compatible.

Cet appareil ne doit pas être utilisé pour la vente directe.

#### **PARTIE 7 - Termes et conditions**

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

Page 8 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

### **SECTION 8 - Photographs and Drawings**

#### **PARTIE 8 - Photos et dessins**



Module containing A/D board/Module contenant le carte A/N





Display module / Module d'affichage

Keypad module / Module du clavier



Typical sealing/Scellage typique

### SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Ryan Henshaw Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

#### **SECTION 10 - Revision**

NA

#### **SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

### PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Ryan Henshaw Métrologiste légal principal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis-Canada

#### PARTIE 10 - Révision

s.o.

#### **PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) cidessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

Page 10 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057

### $SECTION\,12-Signature\,and\,Date$

### PARTIE 12 - Signature et date

### Original document signed by:/ Copie authentique signée par:

Ronald Peasley Ronald Peasley

Senior Engineer - Gravimetry Ingénieur principal - Gravimétrie

Engineering and Laboratory Services Directorate Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: 2021-04-15 Avis d'approbation émis le: 2021-04-15

Web Site Address / Adresse du site Internet: <a href="http://mc.ic.gc.ca">http://mc.ic.gc.ca</a>

Page 11 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-20-0057